

За чуждоезиковото обучение през призмата на променящия се глобален свят

About Foreign Language Teaching and Learning Through the Prism of the Changing Global World

Мадлен Данова

Софийски университет „Св. Климент Охридски“ (България)

Madeleine Danova

Sofia University “St. Kliment Ohridski” (Bulgaria)

Маркова, Магдалена & Цветков, Пламен (съст.). *Език и професионална комуникация 4. Учене, преподаване и оценяване на чужди езици за общи и професионални цели*. София: Университетско издателство „Св. Климент Охридски“, 2022, 160 с. ISBN 978-954-07-5406-2

Сборникът *Език и професионална комуникация 4. Учене, преподаване и оценяване на чужди езици за общи и професионални цели* (София: Университетско издателство „Св. Климент Охридски“, 2022, 160 с. ISBN 978-954-07-5406-2) представя доклади от научната конференция на тема „Изследвания и практики на учене, преподаване и оценяване на чужди езици за общи и професионални цели“ в рамките на проект на фонд „Научни изследвания“ на Софийския университет „Св. Климент Охридски“ № 80-10-134/26.03.2021 г., проведена на 18 юни 2021 г. в онлайн среда на *Майкрософт Тиймс*.

Конференцията беше открита от проф. д-р Мария Стойчева, функционален ректор на Софийския университет. Радостен факт е, че в кратки срокове излезе от печат и сборникът, даващ възможност на по-широка публика да се докосне до актуалната проблематика и изнесените резултати от изследванията на референтите с оглед на динамично развиващата се среда на учене, преподаване и оценяване на чужди езици, на която станахме свидетели през изминалите две години. Той е четвъртият в поредицата сборници на тази тема,

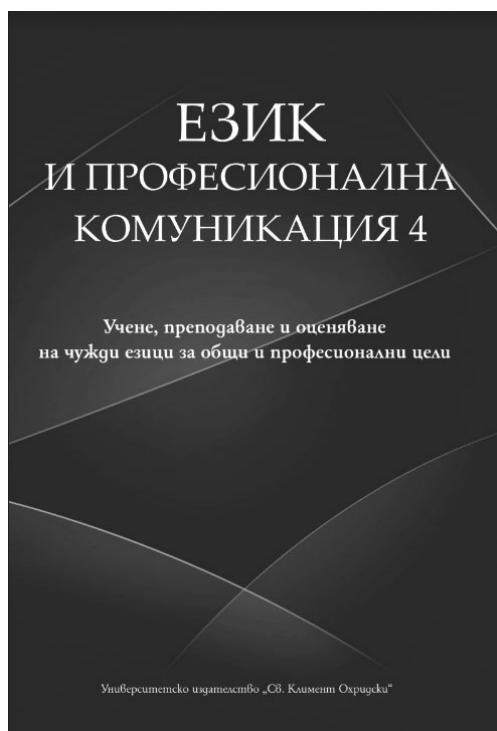
което свидетелства за нестихващия интерес към проблемите на изучаването и усвояването на езика на професионалната комуникация и социолингвистичните и приложнолингвистичните аспекти на този процес.

Изданието съдържа 13 статии, които съставителите тематично обособяват в два раздела: *I. Дидактически аспекти в изследванията на чуждите езици за общи и специфични цели* и *II. Социолингвистични и културологични аспекти в изследванията на общите езици за общи специфични цели*. Трябва да се отбележи, че този дихотомен модел на книжното тяло не може да бъде абсолютизиран, защото е безспорно, че тези два раздела, обособени като отделни части на сборника – дидактика и социолингвистика, – са в постоянна взаимовръзка и взаимообусловеност.

Изследванията в първия раздел съчетават различни дидактически подходи, релевантни за целите на специфичното чуждоезиково обучение с неоспорими приносни елементи и в по-широкия спектър на разглежданата проблематика, а именно оценяване, формиране на навици чрез симулация, интеракция и игровизация в часовете по чужд език, и иновативни подходи, чието приложение бе катализирано от наложеното онлайн обучение през изминалите две години вследствие на пандемичната обстановка в световен мащаб.

Втората част на сборника е огледало на динамиката на езиковата реалност и променящите се нагласи, мотивирани от причинно-следствената връзка при комуникацията и непосредствения досег с близки и далечни култури. Резултатите от направените изследвания свидетелстват за стремежа на преподавателите да подготвят учащите се за адекватна комуникация в межкултурна среда.

Несъмнено сборникът свидетелства за сериозния теоретико-приложен принос на авторите в областта на чуждоезиковото обучение за общи и професионални цели, резултатите от изследванията обогатяват лингводидактическият научен дискурс в България, а статиите ще представляват инте-



рес за широк кръг преподаватели по чужд език, преводачи, езиковеди и специалисти в различните области на знанието.

Проф. д-р Мадлен Данова
m.danova@uni-sofia.bg
Софийски университет „Св. Климент Охридски“
бул. „Цар Освободител“ 15, София 1504
България

Prof. Madeleine Danova, PhD
m.danova@uni-sofia.bg
Sofia University “St. Kliment Ohridski”
15 Tsar Osvoboditel Blvd., Sofia 1504
Bulgaria